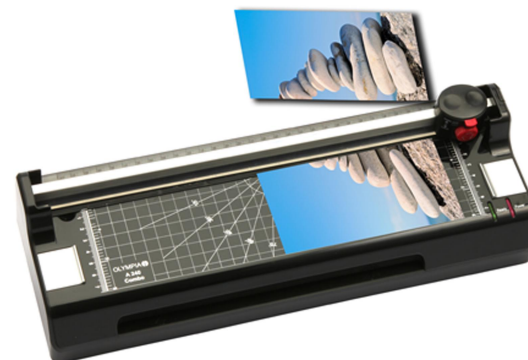
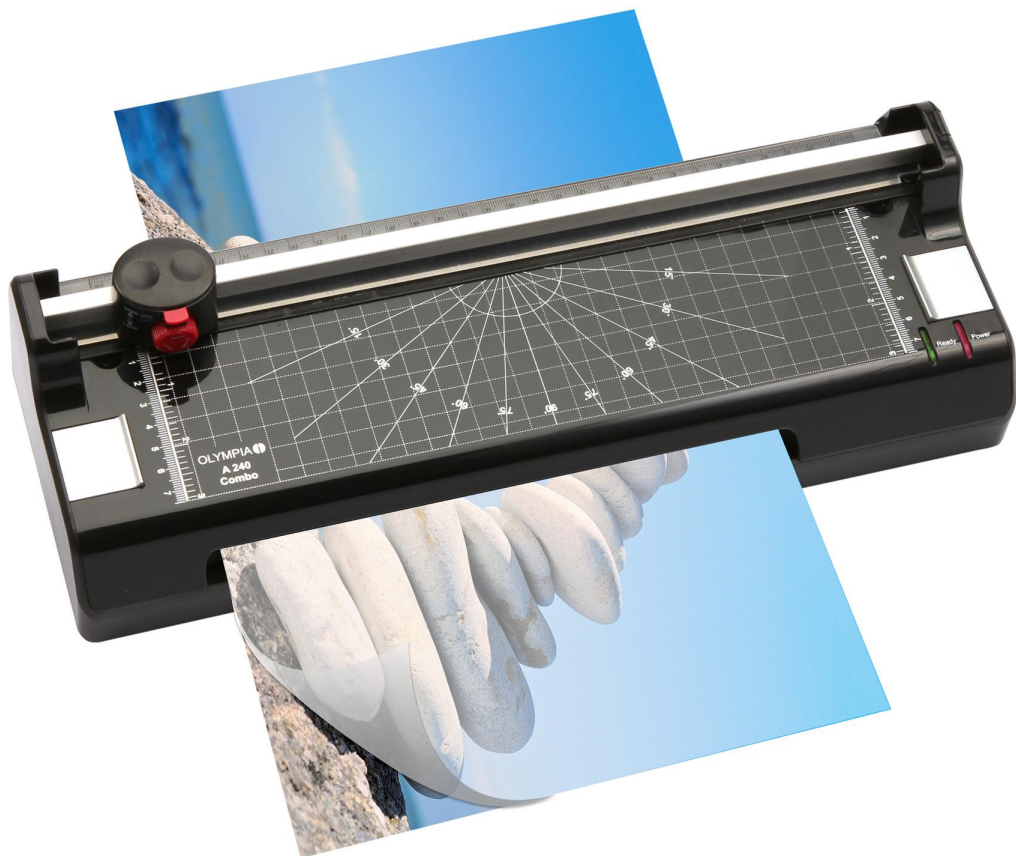


OLYMPIA

Laminator si trimmer OLYMPIA, A340 Combo



A 240 Combo / A 340 Combo

1. Informatii importatnte privind siguranta:

- ✧ Cititi instructiunile aparatului in intregime inainte de utilizare.
- ✧ Pastrati instructiunile intr-un loc sigur pentru a le putea reciti ulterior
- ✧ Asezati aparatul pe o suprafata plana si stabila.

1.1 Informatii de siguranta pentru laminator:

- ✧ Preveniti deteriorarea stecherului si a cablului de alimentare. Nu rasuciti niciodata cablul de alimentare. Nu utilizati aparatul daca cablul de alimentare sau stecherul sunt deteriorate.
- ✧ Nu utilizati laminatorul in apropierea suprafetelor fierbinti sau in medii umede. Protejati-l de lumina directa a soarelui si praf.
- ✧ Deconectati alimentarea inainte de a incepe sa curatati unitatea. Nu folositi niciodata solventi sau agenti de curatare agresivi.
- ✧ Obiectele de metal nu se pot lamina.
- ✧ Copiii nu trebuie sa fie lasati in apropierea echipamentului cand acesta este gata de functionare.
- ✧ Deconectati alimentarea atunci cand aparatul nu este folosit.
- ✧ Opriti intotdeauna aparatul imediat daca acesta emite un miros puternic sau nu este in functiune.
- ✧ Nu atingeti mufa de alimentare cu mainile umede.
- ✧ Asigurati-va ca comutatorul ON / OFF se afla in pozitia "OFF" inainte de a conecta laminatorul la sursa de alimentare.
- ✧ Introduceti in aparat numai folii de laminare recomandate asa cum se specifica in sectiunea "Caracteristici". Folosirea unor folii care sunt prea mari ar putea duce la blocarea laminatorului.
- ✧ Nu laminati materialele sensibile la caldura, cum ar fi hartia termica.
- ✧ Laminarea documentelor murdare duc la o rezultate slabe.
- ✧ Nu utilizati folii de laminare destinate laminarii la rece, pentru laminare la cald. Acest lucru ar putea deteriora aparatul, folia si documentul.
- ✧ Nu taiati foliile de laminare la alte dimensiuni decat sunt dimensiuni lor. Marginile taiate care rezulta ar putea cauza blocarea foliei.
- ✧ Aveti grija la haine, cravate, bijuterii, par lung sau alte obiecte in momentul in care folositi ghilotina pentru a nu aparea accidente.
- ✧ Aparatul poate fi utilizat numai in spatii inchise cu incaperi uscate.

1.2 Informatii de siguranta pentru trimmer:

- ✧ Nu tineti dispozitivul de capul de taiere atunci cand il deplasati sau il depozitati. Lamele de pe capul de taiere sunt ascutite. **Risc de ranire!**
- ✧ Folositi ambele maini pentru a actiona dispozitivul.
- ✧ Aveti grija la haine, cravate, bijuterii, par lung sau alte obiecte ce atarna in momentul in care folositi ghilotina pentru a nu aparea accidente.
- ✧ Dispozitivul este destinat numai taierii hartiei, cartonului, hartiei foto si foliei de laminare.
- ✧ Inainte de taiere, indepartati capacele sau agrafele din document.
- ✧ Lamele nu trebuie sa fie acoperite de grasime sau deteriorate.
- ✧ Nu utilizati dispozitivul daca capul de taiere sau carcasa capului de taiere sunt deteriorate.
- ✧ Dispozitivul nu trebuie utilizat daca protectia capului de taiere nu este instalata corect.
- ✧ Cand inlocuiti capul de taiere aveti grija sa nu va taiati degetele. Evitati contactul cu lama cutitului tot timpul.
- ✧ Nu lasati dispozitivul la indemana copiilor.
- ✧ Copiii si minorii pot folosi aparatul numai sub supravegherea unui adult.
- ✧ Dispozitivul nu a fost proiectat pentru a taia unghiile.

2. Exceptie de la responsabilitate

Nu putem garanta ca informatiile continute in acest document despre caracteristicile produsului sau despre produs sunt corecte 100%. Produsul sau acolo unde este cazul accesoriile descrise in documentul de fata, sunt supuse unei continue imbunatatiri si dezvoltari. Din acest motiv ne rezervam dreptul de a modifica componente, accesorii, detalii tehnice sau documentatia aferenta acestui produs, in orice moment fara o notificare in prealabil.

3. Utilizare normala

Acest laminator cu trimmer poate fi utilizat numai pentru:

- Laminarea folosind folie de laminare la cald si folie de laminare la rece cu grosimi de 80, 100 si 125 mic⁴, unde grosimea totala a documentului

care urmeaza a fi laminat (fotografii, imagini, carti, hartie etc.) poate fi maxim 0,6 mm.

- Taiere de hartiei, cardurilor, hartiei foto si foliei de laminare cu o dimensiune maxima de A3, materialul ce urmeaza sa fie taiat nu trebuie sa fie mai gros decât

3 foi (80 g / m²) pentru o taiere dreapt,

3 foi (80 g / m²) pentru o taiere ondulata,

3 foi (80 g / m²) pentru o taiere perforata.

Orice alta utilizare este considerata folosire neintentionata. Nu sunt permise modificari sau reconstructii neautorizate..

Caracteristici

Laminator

Latime maxima laminare: 330 mm

Format maxim de lucru: A3

Folii acceptate: 80 - 125 microni

2 role presoare

Viteza de laminare: 250 mm/min

Timp de incalzire: 4-6 minute

Sursa de alimentare: 230V, 50 Hz

Consum electric: 365 W

Trimmer

Taiere dreapta: max. 3 coli (80 g/m²)

Taiere ondulata: max. 3 coli (80 g/m²)

Microperfoare: max. 3 coli (80 g/m²)

Suprafata de lucru inscriptionata in cm(linii, unghiuri)

Dimensiuni echipament: 420x145x100 mm

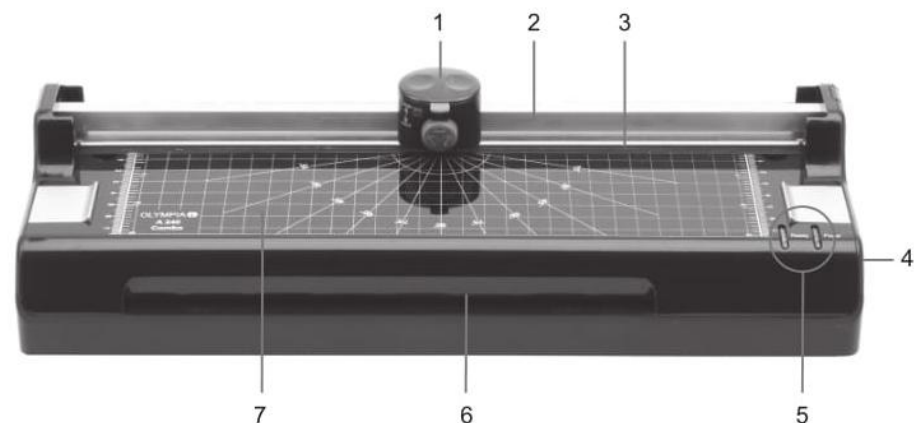
Rotunjitor de colturi

Greutate neta: 1,8 kg

Culoare: negru

Produs import Germania

4. Prezentarea aparatului

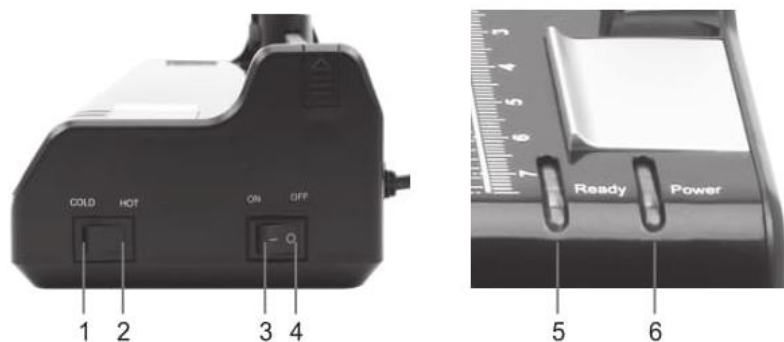


1. Cap de taiere
2. Sina de ghidare
3. Sina de presare cu protectie pentru degete
4. Comutator de functii (control temperatura)
5. Indicatoare luminoase (LED-uri)
6. Fanta laminatorului
7. Forme serigrafiate in cm (linii, unghiuri, scala)



8. Comutator ON/OFF
9. Glisorul anti-blocare(pentru indepartarea blocajelor)
10. Colt pentru rotunjirea paginilor(funcția pentru rotunjirea paginilor se afla localizata in spatele aparatului)

Funcțiile aparatului și avertizarea luminoasă



1. Funcția de selectare a laminării la rece.
2. Funcția de selectare a laminării la cald.
3. Funcția de pornire a laminatorului.
4. Funcția de oprire a laminatorului.
5. Led indicator ca aparatul este pregătit de lucru.
6. Led indicator ce arată ca aparatul este sub tensiune.

Capul de tăiere



1. Buton de blocare.
2. Buton selector al modului de tăiere.

5. Pornirea aparatului

1. Așezați aparatul pe o suprafață plană și stabilă, având suprafața de lucru orientată în sus.
2. Asigurați-vă că comutatorul Pornit/Oprit este în poziția OFF înainte de conectarea laminatorului la sursa de energie electrică.



Atentie: Verificați dacă specificațiile de tensiune ale laminatorului corespund cu cea a rețelei dumneavoastră de alimentare (220 - 240 V, 50 Hz).

3. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică ușor accesibilă. Ledul de alimentare se aprinde și are culoarea roșu.



Atentie: Priza trebuie să fie amplasată aproape de echipament și să fie ușor accesibilă. Acest lucru permite ca echipamentul să fie deconectat rapid de la sursa de alimentare în caz de urgență.

6. Mod de utilizare

6.1 Aparat de laminat

Laminatorul poate lămina la cald și la rece:

- În cazul laminării la cald, folia de laminare este lipită.
- În cazul laminării la rece, folia de laminare este presată

Selectați metoda de laminare în funcție de materialul care urmează să fie laminat.



Nota: Doar laminarea la rece ar trebui folosită pentru hartie termică și imagini cu ultrasunete!

6.1.1 Laminarea la cald

1. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică ușor accesibilă.



Atentie: Verificați dacă specificațiile de tensiune ale laminatorului

corespund cu cea a rețelei dumneavoastră de alimentare (220 - 240 V, 50 Hz).

2. Utilizați comutatorul pornit / oprit din partea dreapta a aparatului pentru a porni funcția: "HOT", se va aprinde indicatorul luminos roșu.
3. Va porni motorul ce acționează rolele aparatului. Temperatura corectă de funcționare este atinsă după aproximativ 3-5 minute și se aprinde ledul verde.
4. Introduceți documentul care urmează să fie laminat în foliile laminatoare astfel încât să existe o marjă de aprox. 3 - 5 mm față de marginea foliei de pe toate laturile.



Atentie: Utilizați doar folii de laminare pentru o laminare la cald.

5. Introduceți folia care conține documentul în fanta de inserție a laminatorului. Prima dată se inserează partea gata închisă a foliei în aparat.



Nota: Pentru a preveni îndoirea foliei de laminare, nu introduceți niciodată capatul deschis al buzunarului foliei în fanta de inserție a laminatorului. Când introduceți folia, respectați instrucțiunile de pe fanta de introducere. Procesul de laminare are loc automat.



Atentie: După laminare folia este foarte fierbinte și moale. Prin urmare, manipulați produsul laminat cu o atenție deosebită.



Nota: Pentru a aplatiza produsul laminat, așezați pe el o carte sau un obiect greu și plat.

6. După ce ați finalizat procesul de laminare, setați comutator localizat în partea de dreapta sus a dispozitivului pe poziția RECE(COLD), și scoateți stecherul din priză. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a pune înapoi în cutie.



Atentie: Aparatul este foarte fierbinte imediat după laminare! Risc de ranire!

6.1.2 Laminarea la rece



Atentie: Dacă laminatorul a fost setat pentru laminare la cald cu puțin timp înainte, lăsați-l să se răcească. Aparatul durează aproximativ 30 minute pentru a se raci.

1. Utilizați comutatorul pornit / oprit de pe partea superioară dreapta a aparatului pentru a porni funcția: "COLD".



Nota: Folosiți doar folii de laminare pentru laminarea la rece!

2. Scoateți folia de laminare din husă.
3. Introduceți documentul care urmează să fie laminat în foliile laminatoare astfel încât să existe o marjă de aprox. 3 - 5 mm față de marginea foliei pe toate laturile.
4. Introduceți folia care conține documentul în fanta de inserție a laminatorului. Se introduce mai întâi partea gata închisă a foliei în aparat. Procesul de laminare va începe automat.



Nota: Pentru a preveni îndoirea foliei de laminare, nu introduceți niciodată capatul deschis al buzunarului foliei în fanta de inserție a laminatorului. Când introduceți folia, respectați instrucțiunile de pe fanta de introducere. Procesul de laminare are loc automat.

6.1.3 Eliminarea unui blocaj al foliei de laminare

Laminatorul este echipat cu funcția "ABS Jam Release", astfel încât blocajele de folie pot fi eliminate rapid.

Procedați în felul următor în cazul în care folia sa blocat:

1. Comutați aparatul pe poziția OFF.
2. Glisați înspre stânga butonul "ABS".
3. Țineți ferm laminatorul și trageți folia împreună cu documentul care urmează să fie laminat din fanta de inserție a laminatorului.
4. Glisați înspre dreapta butonul "ABS".
5. Va fi probabil necesar să curățați rolele de transport ale aparatului de depuneri sau reziduri de adeziv introducând o foaie de hârtie împăturită

in fanta de introducere pentru documente conform descrierii din sectiunea "Curatarea si intretinere".

6.2 Trimmer-ul

Acest trimmer poate fi folosit pentru taiere de hartie, carduri, hartie fotografica si folie de laminat.

6.2.1 Selectarea tipului de taiare

Trimmerul are tipuri diferite de taiere:

- taiere dreapta
- taiere perforata
- taiere ondulata

 **Nota:** Lamele acestuia sunt incorporate intr-o carcasa protectoare. Selectati tipul de taiere dorit vedeti figura alaturata.



1. Trageti blocajul de reglare de pe capul de tăiere în poziția OPEN.
2. Rotiti butonul rotativ pentru taiere pana cand simbolul corespunzator taieturii necesare este pozitionat in partea superioara.
3. Apasati blocarea setarii de pe capul de taiere in pozitia LOCK.

6.2.2 Taierea materialelor

1. Asezati aparatul pe o suprafata plana si stabila, avand suprafata de lucru orientat in sus.
2. Glisati capul de taiere al aparatului la unul din capetele sinei (fig 4).
3. Puneti materialul ce urmeaza a fi taiat in pozitia dorita sub sina transparenta si tineti-l apasat cu o mana in momentul taierii acestuia.

 **Nota:** Respectati cantitatea de material admisa care poate fi taiata, consultati capitolul "Utilizare normala" sau "Date tehnice".

 **Nota:** Dispozitivele de pozitionare vizuale simplifica alinierea corecta a materialului de taiat.

4. Tineti materialul care urmeaza sa fie taiat ferm cu o mana, astfel incat sa nu poata aluneca atunci cand este taiat. In caz contrar, taierea poate fi inexacta.
5. Pentru a finaliza taierea, apasati capul de taiere in jos si glisati-l de-a lungul sinei de ghidare spre cealalt capat, vedeti Fig. 2.

 **Nota:** Pentru a preveni taierea incorecta a marginilor, nu treceti capul de taiere inapoi, ci eliminati materialul taiat direct imediat dupa ce ati ajuns in capat cu capul de taiere.

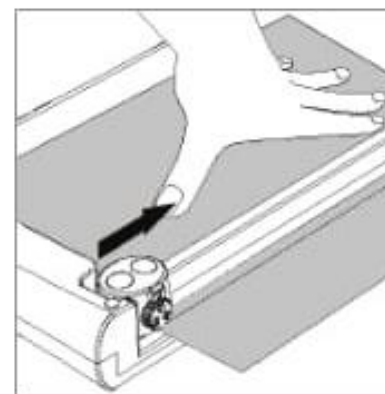


Fig. 2

6.2.3 Inlocuirea capului de taiere

În cazul în care lama de pe capul de taiere al trimmerului s-a deteriorat sau uzat, atunci aceasta trebuie schimbată.



Nota: Capul de taiere se schimbă în întregime. Pentru a obține un cap de taiere nou adresați-vă unui magazin specializat.

1. Scoateți capacele laterale ale sinei de ghidare de pe baza de lucru împingând-o în sus la capatul inferior în același timp cu împingerea ușoară spre interior.
2. Înlocuiți vechiul cap de tăiere cu unul nou.
3. Glisați sina de ghidare înapoi în baza aparatului și instalați noul cap de tăiere în acest proces.
4. Așezați capacele laterale de închidere a capetelor sinei de ghidare.



Nota: Doar întreg capul de tăiere poate fi înlocuit, părțile acestuia neputând fi înlocuite. Pentru a obține un cap de tăiere nou, vă rugăm să contactați un magazin specializat.

7. Curățare și întreținere

7.1 Curățarea exteriorului aparatului



Înainte să curățați aparatul cu o cârpă deconectați sursa de alimentare a acestuia.

Curățați carcasa folosind o cârpă umezită într-o soluție compusă din apă cu puțin săpun.



Nota: Nu folosiți solvenți sau detergenți agresivi.

7.2 Curățarea rolelor de transport ale aparatului

Depunerile și rezidurile de adeziv de pe rolele de transport a documentelor pot influența procesul de laminare. Prin urmare rolele de transport trebuie curățate periodic după utilizare:

Pentru a face aceasta introduceți o bucată de hârtie pliata în fanta de inserție. Adezivul rezidual va fi îndepărtat și preluat de hârtie când aceasta este scoasă. Repetați procesul de mai multe ori.

Deconectați alimentarea înainte de a începe să curățați aparatul cu o cârpă umedă. Dacă este necesar, carcasa poate fi curățată folosind o cârpă umezită cu apă și cu puțin săpun. Nu folosiți niciodată solvenți sau agenți de curățare agresivi.

8. Depanare

Problema	Diagnostic și cauze	Soluție
Ledul de POWER nu se aprinde	Cablul de alimentare nu este conectat în priză corect.	Conectați cablul de alimentare corect în priză.
	Selectorul ON/OFF este pe poziția OFF.	Setați selectorul ON/OFF pe poziția ON.

	Ledul indicator POWER este defect.	Contactati furnizorul.
Folia de laminare nu este complet transparenta	Temperatura de laminare este prea scazuta.	Asigurati-va ca ati lasat timp suficient aparatului sa se incalzeasca cand folositi folii de laminare subtiri. Laminati inca odata documentul pentru a obtine rezultate mai bune.
Blocarea foliei	Folia de laminare a fost introdusa inclinata in fanta de laminare.	Vedeti capitolele “Eliminarea unui blocaj al foliei de laminare” si “Curatarea rolor de transport ale aparatului” Introduceti folia pentru laminare dreapta in fanta pentru laminare si cu capatul inchis primul. Folositi doar folii de laminat cu dimensiuni specificate in capitolul “Caracteristici”
	Folia de laminare este prea mare.	
Aparatul nu mai functioneaza dupa o perioada mare de nefolosire sau se opreste in timpul procesului de laminare	Suprafata aparatului este fierbinte? In caz ca da protectia aparatului la supraincalzire a fost activata si a oprit functionearea acestuia.	Asteptati aproximativ 30 de minute si incercati sa laminati din nou. Daca aparatul nu functioneaza contactati furnizorul.
Rolele de transport a hartiei nu pornesc	Aparatul este conectat la o sursa de alimentare? Selectorul ON/OFF este setat pe pozitia ON?	Daca problema persista contactati furnizorul.



Conformitatea echipamentelor cu directivele UE este confirmata de simbolul CE.

9. Eliminarea ca deșeu



Acest simbol (poza cu cosul de gunoi cu roți) înseamnă că produsul trebuie adus la sistemele de returnare și colectare separată disponibile pentru utilizatorii finali, atunci când produsul a ajuns la sfârșitul duratei de viață. Acest simbol se aplică numai tarilor din cadrul SEE. SEE = Spațiul Economic European, care cuprinde statele membre ale UE plus Norvegia, Islanda și Liechtenstein.

10. Garantie

In caz de defect returnati produsul impreuna cu ambalajul original si factura la magazinul de unde ati furnizat aparatul.